

656 724. — If a contract of loan of money is made and the borrower, instead of money, accepts goods or negotiable instruments, the amount of the loan shall be taken as the actual value of the goods or negotiable instruments at the time of delivery.

[86/109]

TITLE ~~IX~~ X.
DEPOSIT.

CHAPTER I.
GENERAL PROVISIONS.

657 725. — A contract of deposit is a contract whereby a person, called the depositor, agrees to deliver a movable property to another person, called the depositary, and the depositary agrees to keep such property in safe custody, with or without remuneration, and to return it to the depositor or to a third person.

658 726. — A contract of deposit is complete only on delivery of the property deposited.

86/109

มาตรา ๗๒๔ ถ้าได้ทำสัญญากู้ยืมกัน และผู้กู้ยืมยอมรับเอาสิ่งของ
ฎการสารอันแลกเปลี่ยนได้ แทนคิดเงินไซ้ ท่านให้ถือว่าจำนวนเงินที่
กู้ยืมนั้นเป็นตัวราคาแห่งสิ่งของ ฎการสารอันแลกเปลี่ยนได้นั้น ในเวลา
ที่ส่งมอบแก่ผู้ยืม

ลักษณะ ๑๐
ฝากทรัพย์
หมวด ๑
บทเบ็ดเสร็จทั่วไป

มาตรา ๗๒๕ อันว่าสัญญาฝากทรัพย์นั้น คือสัญญาซึ่งบุคคล
คนหนึ่ง เรียกว่าผู้ฝาก ตกลงจะส่งมอบสิ่งสำหรับทรัพย์ไว้แก่บุคคลอีก
คนหนึ่ง เรียกว่าผู้รับฝาก และผู้รับฝากตกลงจะเก็บรักษาทรัพย์นั้นเช่น
ว่านั้นไว้ให้ปลอดภัย โดยจะเรียกมีเงื่อนไขค่าฝากก็ตาม ฎาไม่เรียก
ก็ตาม แล้วจะคืนทรัพย์นั้นแก่ผู้ฝาก แก่บุคคลภายนอก

มาตรา ๗๒๖ อันว่าสัญญาฝากทรัพย์นั้น ท่านว่าชอบด้วยผลต่อ
เมื่อผู้ฝากส่งมอบทรัพย์นั้นแก่ผู้ฝาก
แล้วนี้หรือ ตกลงว่าฝากไว้ให้
ฝากไว้ฝาก ก็ให้ฝากไว้ให้ฝากไว้
ฝากไว้ฝากไว้ฝากไว้ฝากไว้ฝากไว้ฝากไว้
ฝากไว้ฝากไว้ฝากไว้ฝากไว้ฝากไว้ฝากไว้

659 727. — The depositary is bound to take as much care of the property deposited as a person of ordinary prudence would take of his own property.

[86/112]

660 728. — The depositary is not allowed, without the permission of the depositor, to use the property deposited or to let a third person have the use or custody of it.

661 729. — The depositary who acts contrary to any of the provisions of Section 660 728 becomes liable for any loss or damage caused even by *force majeure* to the property deposited, unless he proves that the property would have been lost or damaged even if he had not acted contrary to such provision.

662 730. — If a property is the subject of litigation, the parties to the case can agree, or the Court may order, that such property shall be deposited with one of the parties or with a third person.

The depositary of such property can only return it to a person appointed for that purpose by the parties or by the Court.

86/112

มาตรา ๗๒๗ ผู้รับฝากต้องสงวนทรัพย์สินซึ่งฝากเหมือนเช่น
วิญญูชนจะพึงสงวนทรัพย์สินของตนเอง

มาตรา ๗๒๘ ถ้าผู้ฝากมิได้อนุญาต ท่านห้ามมิให้ผู้รับฝากเอา
ทรัพย์สินซึ่งฝากนั้นออกใช้สอยเอง ฤ็เอาไปให้บุคคลภายนอกใช้
สอย ฤ็ให้บุคคลภายนอกเก็บรักษาไว้

มาตรา ๗๒๙ ผู้รับฝากคนใดประพฤติก่อให้เกิดข้อห้ามไว้
ท่านจะถือว่าผู้รับฝากผิดเมื่อทรัพย์สินซึ่งฝากนั้นสูญหายถูกบุบสลาย
อย่างหนึ่งอย่างใด เพราะเหตุสุดวิสัยทุกประการ เว้นแต่จะพิสูจน์
ได้ว่าถึงแม้คนจะมีประพฤติก่อให้เกิดข้อห้ามนั้นๆ ทรัพย์สินอันนั้นก็
คงจะต้องสูญหาย ถูกบุบสลายอยู่ดี

มาตรา ๗๓๐ ถ้าทรัพย์สินอย่างใด ๆ ตกอยู่ระหว่างความ
วิวาทความในคดีนั้นจะตกลงกันเอง ฤ็ศาลจะสั่งให้ทรัพย์สินนั้นฝาก
ไว้แก่ผู้ความฝ่ายใดฝ่ายหนึ่ง ฤ็ฝากไว้แก่บุคคลภายนอกก็ได้
ผู้รับฝากทรัพย์สินนั้นจะคืน ทรัพย์สิน นั้นได้แก่บุคคลซึ่ง
คู่ความฤ็ศาลได้ตั้งขึ้นโดยเฉพาะเท่านั้น

663 731. — If a third person claims a right over the property deposited and enters an action against the depositary, or attaches the property, the depositary must forth with give notice thereof to the depositor.

[86/113]

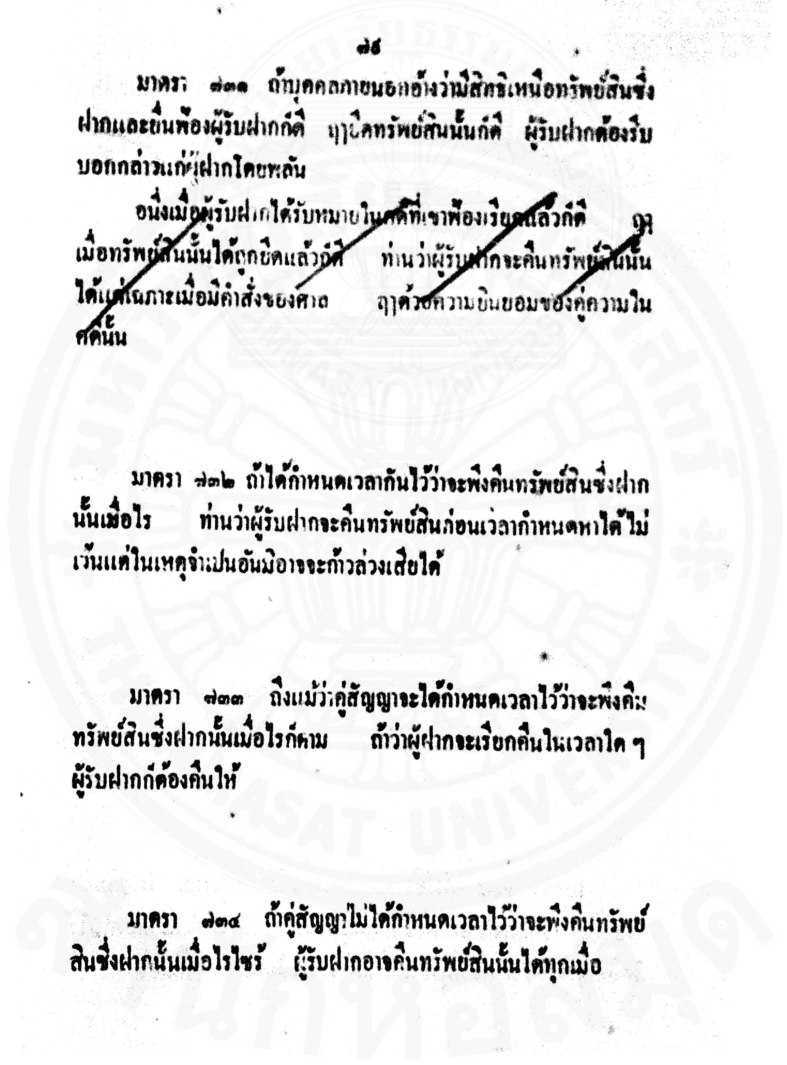
After the depositary has been served with a writ at the suit of the claimant or after attachment, the depositary can only return the property on an order of the Court, or with the consent of the parties to the case.

664 732. — If a time for the return of the property deposited has been fixed, the depositary cannot has no right to return the property before such time, except in case of unavoidable necessity.

665 733. — Although the parties have fixed a time for the return of the property deposited, the depositary must return it at any time on demand made by the depositor.

666 734. — If the parties have fixed no time for the return of the property deposited, the depositary can return it at any time.

86/113



มาตรา ๗๓๑ ถ้าบุคคลภายนอกอ้างว่ามีสิทธิเหนือทรัพย์สินซึ่งฝากและยื่นฟ้องผู้รับฝากก็ดี ฤ็คดีทรัพย์สินนั้นก็ดี ผู้รับฝากต้องรีบบอกกล่าวแก่ผู้ฝากโดยพลัน
อนึ่งเมื่อผู้รับฝากได้รับหมายในคดีที่เขาฟ้องไว้คดีแล้วก็ดี ฤ็เมื่อทรัพย์สินนั้นได้ถูกยึดแล้วก็ดี ท่านว่าผู้รับฝากจะคืนทรัพย์สินนั้นได้แต่ในภาวะเมื่อคำสั่งของศาล ฤ็ด้วยความยินยอมของคู่ความในคดีนั้น

มาตรา ๗๓๒ ถ้าได้กำหนดเวลากันไว้ว่าจะคืนทรัพย์สินซึ่งฝากนั้นเมื่อไร ท่านว่าผู้รับฝากจะคืนทรัพย์สินก่อนเวลากำหนดหาได้ไม่มีเว้นแต่ในเหตุจำเป็นอันมิอาจจะก้าวล่วงเสียได้

มาตรา ๗๓๓ ถึงแม้ว่าคู่สัญญาจะได้กำหนดเวลาไว้ว่าจะคืนทรัพย์สินซึ่งฝากนั้นเมื่อไรก็ตาม ถ้าว่าผู้ฝากจะเรียกคืนในเวลาใด ๆ ผู้รับฝากก็ต้องคืนให้

มาตรา ๗๓๔ ถ้าคู่สัญญาไม่ได้กำหนดเวลาไว้ว่าจะคืนทรัพย์สินซึ่งฝากนั้นเมื่อไรไซ้ ผู้รับฝากอาจคืนทรัพย์สินนั้นได้ทุกเมื่อ

667 735. — If the property is deposited in the name of a third person, the depositary can only return it to that third person.

[86/115]

668 736. — The depositary is bound to deliver with the property any interest and profits which may have accrued from it.

669 737. — Costs of returning the property deposited **must be** borne by the depositor.

670 738. — In case of loss of the property deposited, the value to be taken into account for the assessment of compensation is the value which the property would have had at the time when and at the place where it ought to have been returned.

671 739. — The depositor is bound to reimburse the depositary for any expenses which were necessary for the preservation or maintenance of the property deposited unless such expenses were incumbent upon the depositary under the contract of deposit.

๘๖/115

๘๐

มาตรา ๗๓๕ ถ้าทรัพย์สินนั้นได้ฝากไว้ในนามของบุคคลภายนอก
ผู้ใด ผู้รับฝากย่อมจะคืนทรัพย์สินนั้นได้แต่เฉพาะแก่บุคคลภายนอก
ผู้หนึ่ง

มาตรา ๗๓๖ เมื่อคืนทรัพย์สิน ถ้ามีดอกเบี้ยเกิดแก่ทรัพย์สินซึ่ง
ฝากนั้นเท่าใด ผู้รับฝากต้องส่งมอบพร้อมไปกับทรัพย์สินนั้นด้วย

มาตรา ๗๓๗ ค่าคืนทรัพย์สินซึ่งฝากนั้น บ่อคคแก่ผู้ฝากเป็น
ผู้เสีย

มาตรา ๗๓๘ ในกรณีซึ่งทรัพย์สินซึ่งฝากสูญหาย ราคาอันพึง
ยกขึ้นพิจารณาทอดสั้นใหม่ทดแทนนั้น ท่านให้ถือเอาราคาอันของสิ่ง
แก่ทรัพย์สินนั้นในเวลาและณตำบลซึ่งควรจะได้ตั้งคืน

มาตรา ๗๓๙ ค่าใช้จ่ายอันควรแก่การบำรุงรักษาทรัพย์สินซึ่ง
ฝากนั้น ผู้ฝากจะต้องชดใช้ให้แก่ผู้รับฝาก เว้นแต่จะได้ตกลงกันไว้
โดยสัญญาฝากทรัพย์สินว่าผู้รับฝากจะต้องออกเงินค่าใช้จ่ายนั้นเอง

86/116

672 740. — If no time for payment of remuneration is fixed by the contract or by custom, the remuneration is payable when the property deposited is returned. If fixed by periods, the remuneration is payable at the end of each period.

[86/116]

673 741. — When the remuneration or expenses are not paid, the depositary is entitled to retain the property deposited, provided that the depositor may at any time apply to the Court for an order, either:

- 1) Restricting the exercise of this right to such part of the property deposited as the Court may deem sufficient to cover the remuneration or expenses, or
- 2) Ordering the depositary to return the property deposited on the depositor giving security for remuneration or expenses.

674 742. — If the depositary retains the property deposited as provided in Section 673 741, he may notify the depositor by registered letter to pay the remuneration or expenses within a reasonable time to be fixed in the notice.

If the depositor fails to comply with the notice the depositary can sell by public auction the property deposited.

มาตรา ๗๔๐ ถ้าไม่ได้กำหนดเวลาไว้ในสัญญา ถ้าไม่มีกำหนด
โดยจารีตประเพณีว่า บำเหน็จค่าฝากทรัพย์สินนั้นจะพึงชำระเมื่อไร
ท่านให้ชำระเมื่อทรัพย์สินซึ่งฝาก ถ้าไม่ได้กำหนดเวลาก็ดำเนิน
ระบอบอย่างไร ก็พึงชำระเมื่อสิ้นระยะเวลาที่ทุกคราวไป

มาตรา ๗๔๑ เมื่อผู้ฝากไม่ชำระเงินหรือค่าฝากทรัพย์สิน
ผู้รับฝากชอบที่จะยึดเอาทรัพย์สินซึ่งฝากไว้ได้ แต่ผู้ฝากหรือขอ
คืนในเวลาใด ๆ เพื่อให้ปล่อยคืนสิ่งของนั้นโดยหนึ่งครั้งคราวต่อไป
ก็ได้ คือ *พ.ร.บ. ได้ รับเงินฝากที่ ส.อ. ๗๖*

๑) จับยึดทรัพย์สินหรือหนี้แก่ทรัพย์สินซึ่งฝากเพื่อชดเชยส่วนใด
ส่วนหนึ่งซึ่งสมควรชำระพร้อมกันที่ฝาก ถ้าค่าใช้จ่าย

๒) สิ่งผู้รับฝากให้คืนทรัพย์สินซึ่งฝากในเมื่อผู้ฝากยอมให้ประกัน
ไว้ก่อนหนึ่งเมื่อลงฝาก ถ้าผู้ฝากยอมให้

ก.อน (น.อ.อ.อ. น.อ.อ. น.อ.อ.อ.)

มาตรา ๗๔๒ เมื่อกักทรัพย์ผู้ซึ่งฝากนั้นไว้ตามความในมาตรา ๗๔๑
แล้ว ผู้รับฝากพึงมีจดหมายบอกกล่าวแก่ผู้ฝากให้รับบำเหน็จค่าฝาก

ถ้าค่าใช้จ่ายภายในเวลาอันควร ซึ่งกำหนดไว้ในคำบอกกล่าวนั้น

ถ้าและผู้ฝากละเลยไม่ปฏิบัติตามคำบอกกล่าว ผู้รับฝากขอเอา
ทรัพย์สินนั้นออกขายทอดตลาดเสียได้

675 743. — The depositary must forth with deduct from the nett proceeds of the public auction the remuneration and expenses due to himself and deliver the surplus to the person entitled to the return of the deposit.

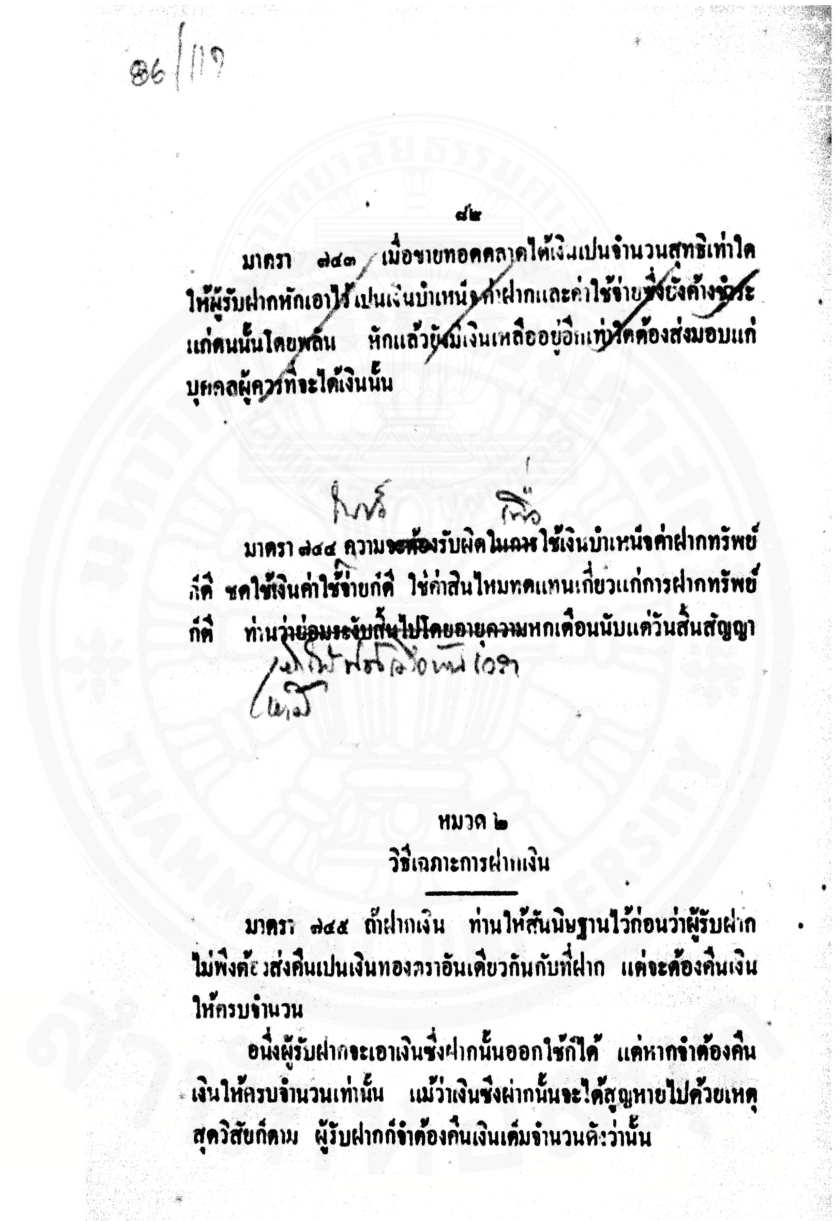
[86/117]

678 744. — The liability for remuneration, reimbursement of expenses or compensation in connection with a deposit is extinguished by prescription six months after the extinction of such contract.

CHAPTER II. SPECIAL RULES FOR DEPOSIT OF MONEY.

679 745. — If the deposit is one of money, it is presumed that the depositary shall not return the same specie, but the same amount.

The depositary can use the money deposited and is only bound to return an equivalent amount. He is bound to return such amount even should the money deposited have been lost by force majeure.



680 746. — If the depositary is **only** bound **only** to return the same amount of money, the depositor **cannot may not** demand the return of the money before the agreed time, nor **can may** the depositary return it before such time.

[86/118]

**CHAPTER III.
SPECIAL RULES FOR INNKEEPERS.**

681 747. — The proprietor of an inn, or hotel or of any other place where travellers or guests receive sleeping accommodation for remuneration is considered as a depositary of the luggage or other property brought by such travellers or guests.

He is liable for any loss or damage caused to such luggage or property unless he proves that such loss or damage was not caused by his act or fault, or by the act or fault of persons for whom he was responsible.

682 748. — The liability for specie, currency notes, bank notes, bills, bonds, shares, debentures, warrants, jewels or other valuables belonging to the traveller or guest is limited to two hundred baht, unless such valuables have been deposited with the proprietor with an indication of their nature and value.

มาตรา ๗๔๖ เมื่อใดผู้รับฝากจะส่งคืนเงินแก่เพียงเท่าจำนวนที่ฝาก ผู้ฝากจะเรียกถอนเงินคืนก่อนถึงเวลาที่ได้ตกลงกันไว้ไม่ได้ ผู้ออกฝากจะส่งคืนเงินก่อนถึงเวลานั้นก็ไม่ได้เช่นกัน

หมวด ๑
วิธินิติกรรมสำหรับผู้ถือโรงแรม

มาตรา ๗๔๗ เจ้าผู้ถือโรงแรม ฤๅสแก็ด ฤๅสถานซึ่งมีห้องพัก
อันเป็นที่นอนสำหรับพักนอน โดยไม่รับค่าเช่าที่พัก
อันเป็นเหตุให้บุคคลอื่นนำของมาฝากไว้ที่โรงแรม ฤๅที่พัก
ฤๅสถานที่อื่นซึ่งมีห้องพักนอนนั้น ผู้ถือโรงแรมนั้นต้องรับผิดชอบ
ในการที่เงินหรือทรัพย์สินซึ่งฝากไว้จะสูญหาย ฤๅ
ชำรุด ฤๅเสียหาย เว้นแต่จะพิสูจน์ได้ว่าความเสียหาย
นั้นเกิดจากความผิดของบุคคลอื่น ซึ่งฝากไว้ที่โรงแรม
นั้นเท่านั้น

คำพิพากษา
ศาลฎีกา
คดีแพ่ง
จำเลย นาย... ผู้ฟ้องคดี
โจทก์ นาย... ผู้ถูกร้องคดี
คดีที่...
วันที่...
คดีหมายเลข...
คดีชั้นต้นที่...
ศาลชั้นต้น...
คดีที่...
จำเลย... โจทก์...
คดีแพ่ง
คดีที่...
คดีชั้นต้นที่...
ศาลชั้นต้น...
คดีที่...
จำเลย... โจทก์...
คดีแพ่ง

๑๑/119

683 749. — If valuables have been deposited with the proprietor, he is liable for them up to the value declared. [86/119]

684 750. — A notice posted in the inn, hotel or other such place excluding or limiting the liability of the proprietor is void unless the traveller or guest expressly agreed to such exclusion or limitation of liability.

685 751. — The liability for compensation for loss or damage caused to the luggage or other property of the traveller or guest is extinguished by prescription six months after the departure of the traveller or guest.

686 752. — If the remuneration is not paid, the proprietor can exercise over the luggage or other property of the traveller or guest which is in the inn, hotel or other such place the rights described in Sections 673 741, 674 742 and 675 744.

มาตรา ๗๔๘ ถ้าได้ค่าของมีค่าไว้แก่เจ้าของสถานที่และได้ออก
ประกาศไว้ เจ้าของสถานที่จะต้องรับผิดชอบในของนั้นเพียงไม่เกิน
กว่าราคาที่บอกไว้

มาตรา ๗๔๙ ถ้ามีคำแจ้งความปิดไว้ในโรงแรม โฮเตล ฤๅสถาน
ที่ทำการอื่นว่า เป็นข้อความยกเว้น ฤๅจำกัดความจะต่อรับผิดชอบ
ของเจ้าของไว้ ท่านว่าความนั้นเป็นโมฆะ เว้นแต่คนเคเวทาง ฤๅแขก
อาศัจะตกลงด้วยชัดแจ้ง ขอมให้ยกเว้นฤๅจำกัดความรับผิดชอบ
ว่านั้น

มาตรา ๗๕๐ ความว่าต้องรับผิดชอบในค่าสินไหมทดแทนเพื่อ
เคเวทาง ฤๅทรัพย์สินอื่นของคนเคเวทาง ฤๅแขกอาศัสูญหาย ฤๅบุ
สถยนั้น ท่านว่าขอมหรืออื่นใดโดยทางเคเวทางหกเดือนนับแต่วันที่
คนเคเวทาง ฤๅแขกอาศัออกไปจากสถานนั้น

มาตรา ๗๕๑ ถ้าคนเคเวทาง ฤๅแขกอาศัไม่ใช้บ้านหนึ่ง เจ้าของ
สถานที่จะใช้สิทธิเหนือหรือเคเวทาง ฤๅทรัพย์สินอื่นของคนเคเวทาง
ฤๅแขกอาศัซึ่งมีไว้ในโรงแรม โฮเตล ฤๅสถานที่อื่นที่หนึ่ง
นั้นก็ได้ ดังกล่าวไว้ในมาตรา ๗๔๑, ๗๔๒ และ ๗๔๔